



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/19107

4 de septiembre de 1987

ESPAÑOL

ORIGINAL: ARABE

**CARTA DE FECHA 4 DE SEPTIEMBRE DE 1987 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE KUWAIT ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Tengo el honor de adjuntar a la presente una carta que le ha dirigido El Jeque Sabah Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah, Primer Ministro Adjunto y Ministro de Relaciones Exteriores del Estado de Kuwait.

Le agradeceré tenga a bien hacer distribuir el texto de dicha carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mohammad A. ABULHASAN
Embajador
Representante Permanente

Anexo

Carta de fecha 4 de septiembre de 1987 dirigida al Secretario
General por el Primer Ministro Adjunto y Ministro de Relaciones
Exteriores de Kuwait

Deseo informarle que a las 4.00 horas (hora local de Kuwait) del viernes 4 de septiembre de 1987 el Irán lanzó un misil contra edificios e instalaciones industriales de la zona meridional de Kuwait, en los que causó daños.

Debo señalar que este ataque del Irán contra territorio kuwaití y su más reciente ataque contra el transporte de contenedores kuwaití Jabal Ali, del que ya le hemos informado, no son los únicos actos de agresión dirigidos contra nuestro país en la última semana. En efecto, Kuwait ha omitido informarle sobre varios otros ataques iraníes de que fue objeto durante este período, debido al carácter delicado y crítico de la presente etapa y a su deseo de facilitar la labor del Consejo de Seguridad, así como la misión que Vuestra Excelencia ha tomado a su cargo.

Vuestra Excelencia sabe cuánto hemos anhelado todos que el Irán respondiese a la voluntad de la comunidad internacional y aceptase la resolución 598 (1987) del Consejo de Seguridad. Advertimos, sin embargo, que la persistencia del Irán en sus peligrosas prácticas agresivas contra Kuwait podrían exacerbar más la tensa situación que impera en la región, socavar los esfuerzos que se están haciendo por alcanzar la paz en la zona y reducir la esperanza de lograr una solución oportuna y coherente con la voluntad internacional, expresada en la resolución mencionada.

Reiteramos que comprendemos la naturaleza delicada y crucial de la presente etapa, pero, dadas las obligaciones que nos incumben respecto de la seguridad de nuestro país, esperamos que Vuestra Excelencia celebrará consultas urgentes con el Consejo de Seguridad a fin de adoptar las medidas que correspondan para evitar que el Irán continúe sus ataques contra Kuwait.

Sabah Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah
Primer Ministro Adjunto y Ministro de
Relaciones Exteriores de Kuwait

